ROUBAIX

REDACTION : 39, Rue Pauvrée. Téléph. 9-51
DEPOT GENERAL : 13, Rue Louis Catrice

Fêtes sportives de l'amitié franco-belge

LES DEUX DERNIERES JOURNEES DE LA FETE DE TIR

Aujourd'hui samedi et demain dimanche vont se poursuivre sans interruption les divers concours organisés au stand des Trois Ponts : Catégorie de « L'Association Fédérale des Sociétés de Tir du Nord et du Pas-de-Calais », à 50 et 12 mètres. Epreuves du Tir National de Roubaix : Roubaix-Fortune, au centre et Pierre Renard aux points à 200 mètres ; Vincent Cousin, à 50 mètres ; Félix Beltremieux, à 12 m. ; le championnat de « l'Union des Sociétés de Tir de Roubaix, Tourcoing, Lannoy et leurs cantons ». Samedi et dimanche, ouverture dès huit heures du matin.

Ce sera l'animation des grands jours et avec d'autant plus de raison, que, comme nous le disions hier, le temps constamment défavorable a rendu fort malaisés les gros points et les honneurs du palmarès demeurent, dans toutes les catégories, aisément accessibles.

LES TIRS A LA PERCHE

Les tirs de dimanche et lundi derniers ont été suivis par un grand nombre d'amateurs.

Au championnat, Bruxelles « Mon Plaisir » s'est classé 1er avec 19 points. Au tir de 600 fr. l'oiseau d'honneur de 200 fr. a été abattu par M. Vanhisse de Bruxelles « Mon Plaisir », le champion du monde de l'arc, tant à la perche qu'au berceau.

Dimanche 17 juin, 20 pelotons prendront part au championnat qui s'ouvrira à 8 heures du matin. L'après-midi tir de 1.500 fr. à 1 h. 30.

Les pelotons du 17 juin sont ceux : d'Anvers, Ypres, Menin, Lendelede, Calonne, Waziers, Waereghem, Warcoing, Renaix et Roubaix.

LE TIR AU BERCEAU

Pour le tir au berceau, nous savons que ce sera le septième tir de mille francs porté au programme. Il aura lieu chez M. Houset, à l'angle des rues Watt et de l'Epeule.

GRANDE FETE DE GYMNASTIQUE ET DE SPORTS ATHLETIQUES

Le Comité d'organisation déploie la plus grande activité pour régler les derniers détails de la grande journée du dimanche 17 juin qui doit clôturer les fêtes sportives de l'Amitié Franco-Belge.

Nous avons donné hier les renseignements concernant les épreuves du matin et les productions qui seront exécutées au cours de la grande fête de l'après-midi, le Racing-Club ayant mis gracieusement, le parc Jean Dubrulle à la disposition du Comité d'organisation.

Rappelons que toutes les entrées de faveur seront suspendues pour la journée, le montant intégral de la recette devant être versé aux œuvres de bienfaisance. Le prix des places est fixé à 1 fr., 3 fr. et 5 fr. donnant droit à l'accès au Parc pendant toute la journée.

De 11 heures à midi la Société Nationale la Grande Harmonie, sous la direction du maître Estyle donnera sur la Grand'Place un magnifique concert dont nous donnons ci-dessous le programme. Mille chaises seront mises à la disposition du public moyennant un prix de location de 0,25, déjà puisieurs centaines de chaises ont été retenues et nous conseillons aux amateurs de bonne musique, et ils sont légion à Roubaix, de se presser s'ils veulent être confortablement assis ; des billets sont en vente dès maintenant au débit de tabac, Grand'Place.

Le soir une grande fête de nuit, sous le patronage de la Municipalité, sera donnée également sur la Grand'Place, de 21 heures à 23 heures 30, avec le concours des Sociétés Féminines les plus importantes de Belgique et de France et des meilleurs groupements masculins de la région. Cette fête promet d'obtenir le plus grand succès et donnera complète satisfaction aux milliers de Roubaisiens qui y assisteront.

Deux mille chaises seront installées, dont la location a été fixée au prix de 1 fr. elles peuvent être retenues au débit de tabac, Grand'Place, il est prudent de les retenir d'avance car elles seront certainement toutes prises avant dimanche à midi.

On nous rappelle que les vendeuses d'insignes qui ont été désignées devront se réunir ce soir samedi à 6 h. 30 au local de la Société de Gymnastique l'Ancienne, 8, rue du Grand Chemin.

Les Mercredis littéraires de la Muse Nadaud

Mercredi 13 juin, la « Muse de Nadaud » s'est réunie en son local habituel.

Le Président, M. Napoléon Lefebvre a félicité M. Gustave Olivier, chansonnier roubaisien qui vient d'obtenir aux Rosati de Paris, le troisième prix des patoisants de France, avec son « Tableau d'intérieur » ; « L'indins d'majon », sujet imposé.

Comme on le sait, c'est la première fois qu'une telle distinction honore un patoisant de notre région.

Après la lecture des procès-verbaux, la parole fut donnée au musard Charles Barenne, membre de la Société des Gens de Lettres de province qui, dans une causerie humoristique sur lui-même, mit à nu la richesse de sa verve, l'originalité de son style et la grande bonté de son cœur.

L'humour franc et sain du conférencier fut fort goûté de l'assemblée qui l'applaudit sans réserve.

M. Henri Loridan, chansonnier patoisant de Tourcoing, promet son concours pour une prochaine conférence.

Au sujet de la publication des œuvres de guerre, la « Muse de Nadaud » adresse un dernier appel aux écrivains de cette période douloureuse qui n'auraient pas encore déposé leurs poésies ou proses au siège de la Société, 10, place de la Liberté.

Remplace le Beurre
PIONA
POUR LA TABLE ET LA CUISINE
Seuls fabricants : WAGNON et Cie, Sondeuse (Nord)

FESTIVITES DU PILE

Les Commissions se sont réunies le Mardi 12 courant, à l'école de la rue Delezennes. Un ordre unérique est établi pour toutes les Sociétés diverses et autres groupes participant au cortège du Dimanche 29 Juillet.

Le cortège prendra sa formation Gare du Pile et parcourra l'itinéraire suivant : Boulevard de Beaurepaire, rues Molière, du Pile, Hoche, Boulevard de Mulhouse, rue Fénelon, Place Saint-Rédempteur, rue de St-Rédempteur, Lalaude, Paul-Bert, de Luze, Pierre-de-Roubaix, Jules-Guesde, Monge, des Fossés, Pierre-de-Roubaix, Leverrier, Place Faidherbe, Boulevard de Beaurepaire, rues de Babylone, Marceau, Place du Pile, rues de Condé, Jules-Guesde. La dislocation aura lieu rue Jules-Guesde, à la hauteur du N° 262, Cité du Tilleul, siège du Comité.

Le Comité décide en outre : 1. de répartir une somme de 1.000 fr. entre tous les groupes et sociétés participants, non rétribués, ainsi que pour les maisons les mieux décorées et enjolivées ; 2. une prime de 600 fr. à répartir entre toutes les Sociétés les plus méritantes ; 3. une somme de 300 fr. en primes aux habitants et commerçants qui auront le mieux illuminé leurs maisons.

La prochaine réunion est fixée au Mardi 19 courant, à 19 heures précises, à l'Ecole de la rue Delezenne.

LA RECEPTION OFFICIELLE DES LAUREATS DU CONCOURS DES TUILERIES

L'Administration Municipale recevra Dimanche matin l'Ecole d'Education Physique et P. S. M. de la Fédération des amicales des écoles publiques de Roubaix, qui a remporté Dimanche dernier au Concours des Tuileries, de brillants succès.

Réunion de tous les élèves adultes et pupilles de l'école et de toutes les jeunes filles du groupe d'éducation physique, sport, basket-ball, au Foyer des Amicales, Dimanch ematin, 17 courant, à 9 heures 30.

Les membres du Comité de la Fédération sont également convoqués à 9 heures 30 pour cette même manifestation.

CONCERT PUBLIC DU DIMANCHE

Voici le programme du concert qui sera donné à l'Hospice Barbieux, le 17 Juin, de 11 heures à midi, par les Accordéonistes de l'Epeule.

1. Marche des braves (Musart) ; 2. Edwige schottisch (Delbecq) ; 3. Souvenance, Valse (Delbecq) ; 4. Calvados, Pas redoublé (Delbecq) ; 5. Musard ne, Mazurka (Delbecq) ; 6. Pistillo nette, Polka (Blande Augée).

L'APPLICATION DES LOIS SOCIALES

A l'audience de simple police du 14 juin 1923, ont été condamnés :

MM. M..., entrepreneur de maçonnerie à Roubaix, à deux amendes de cinq francs pour contraventions à l'article 90 b, parag. 2 du Code du travail, pour non avertissement de l'ouverture d'un chantier, et à l'article 4 parag. 4 du décret du 5 août 1920, défaut d'horaire.

V..., soudeur, à Wasquehal, à une amende de 5 francs pour contravention à l'article 3 du décret du 24 août 1906 pour défaut d'avis de dérogation au repos hebdomadaire

S..., bonnetier à Rouaix, à 36 amendes de 5 francs pour contravention aux articles 1, 85, 84, 89, 90 et 106 du code du travail, emploi d'enfants en sous-âge, défaut d'affichage, de livrets de mineurs et de registre pour inscription des enfants de moins de 18 ans et à l'article 4 du décret du 12 décembre 1919, défaut d'affichage d'horaire.

L..., tissage à Roubaix, à 5 amendes de 5 francs pour contraventions aux articles 83 et 84 du Code du travail, défaut d'affichage et à l'article 4 du décret du 12 décembre 1919 défaut d'horaire et répartition illégale des heures de travail.

M..., tissage à Roubaix, à 5 amendes de 5 francs pour contraventions à l'article 4 du décret du 12 décembre 1919, emploi du personnel en dehors des heures portées à l'horaire ; non envoi de la copie à l'inspection et défaut de présentation du registre d'usine

AUTO CONTRE VELO

L'auto de M. Sampers, industriel à Tourcoing, a renversé place de la Liberté, un cycliste, M. Jules Peltiberghien, demeurant rue du Curoir, 35. Celui-ci a été blessé à la lèvre supérieure et sa machine a été mise hors d'usage. Il y a eu arrangement entre les intéressés.

DOUBLE ARRESTATION

M. Vandamme, commissaire de police, à la suite d'une enquête ouverte au sujet de vols commis à Lens, a fait procéder à l'arrestation des nommés Lucien Labiau, 20 ans, originaire de Péruwelz(Belgique), et Dhuysser Albert, 23 ans, originaire d'Anderghem (Belgique). Ces deux individus, interrogés par le magistrat, ont avoué être les auteurs des délits dont ils étaient soupçonnés. Comme ils n'ont pu justifier d'aucun domicile fixe en France, ils seront déférés au Parquet de Lille

DEFAUT D'INSCRIPTION DE LOGEURS

Mme Marie Adams, cabaretière, rue de la Halle, 17, qui avait donné logement aux nommés Dhuysser et Labiau, sans exiger leur inscription sur le registre règlementaire, a fait l'objet d'un procès-verbal.

DEFAUT DE BALAYAGE

Procès-verbal pour défaut d balayage du trottoir a été dressé contre M. Vanskeenkiste, demeurant rue des Champs.

LUNDI St-Florentin 18 JUIN
MARDI St-Gervais 19 JUIN
MERCREDI St-Silvère 20 JUIN
JEUDI St-Raoul 21 JUIN
Pendant ces quatre jours la
MAISON BAUDRY
Rue de Béthune, à LILLE
mettra en vente ses tins de pièces et ses coupes ayant fait étalage (LAINAGES, SOIERIES et BLANC), avec des
rabais de 40 à 60 o/o
Ces occasions seront exposées et affichées à tous les comptoirs
ENTRÉE LIBRE
Pendant ces quatre jours la

AU JARDIN DES MORTS

Pour avoir traversé le cimetière en portant un panier contenant de la viande, le jeune André Barète, 16 ans, garçon boucher, demeurant rue Decrème, a récolté une contravention.

LES SURSIS D'INCORPORATION

Les jeunes gens inscrits sur les tableaux de recensement de la classe 1924, qui désirent obtenir un sursis d'incorporation, ou être examinés par la Commission médicale, sont invités à déposer de suite, à la Mairie, Bureau Militaire, (porte 15), leur demande appuyée de tous les certificats ou justifications utiles.

Il en est de même pour les jeunes gens des classes précédentes qui solliciteraient un renouvellement de sursis.

CŒCILIA ROUBAISIENNE

Aujourd'hui samedi, 16 courant, à 20 h 15, répétition générale en vue du prochain concert, à Lille.

MUTUELLE DES ORPHELINS ET ORPHELINES DES HOSPICES

Dimanche 17 juin, à 10 heures 30, salle Delerue, rue Saint-André, 6 bis, assemblée générale trimestrielle. — A l'ordre du jour : Allocution du président ; Lecture du procès-verbal : Situation financière ; Habitations mutualistes.

CLUB ATHLETIQUE DELEZENNE

Ce soir à 7 h. 30, au siège, 87 Grande Rue, Grande Réunion Générale extraordinaire pour tous les membres. Questions diverses. Compte rendu de la saison de football 1922-23. Unet ombola sera tirée à l'issue de l'assemblée.

La Commission compte sur la présence de tous les membres à cette réunion présentant un intérêt capital pour ceux-ci.

AMICALE PIERRE DE ROUBAIX

Dimanche 17 Juin, de 9 h. 30 à 12 h., séance de tir sous la direction de MM. Ch. Noel et H. Merck.

AU GROUPE TISSAGE

Le Comité se réunira le dimanche 17 courant dans l'amphithéâtre du tissage de l'école M. Tiberghien, président du groupe, exposera les travaux et les résultats des démarches du Comité de concours.

Le Comité de Tissage serait heureux de voir à cette réunion, les membres des autres groupes et en particulier les membres désignés pour faire partie du jury et du Comité.

ETAT-CIVIL

Naissances. — Fernand Vancauwenberghe, rue Christophe Colomb, 25 ; Adrienne Thesse, rue Lalande, 2 ; Léon Charles, rue Antoing, 41 ; André Desmet, rue des Anges, 124, cour Sainte-Emilie, 2 ; Paul Orvane, rue de l'Ommelet, imp. Lamartine, 13 ; Lucienne Devenin, rue Philippe-le-Bon, 46 ; Robert Pennel, rue Inkermann, 176 ; Blanche Fyne, rue Decrème, cour Cardon, 1.

Décès. — Célinie Hovine, 79 ans, rue des Arts, 77 ; Joseph Wouters, 68 ans, rue Fort, 20 bis ; Argèle Samain, épouse Berton, 56 ans, rue Pellart, 144 ; Pauline Derambure, 69 ans, rue Labruyère, 85.

Publications. — Emile Hauduin, dégorgeur, et Stéphanie Bernaert, tisseuse ; Emile Vantieghem rattacheur et Angèle Vanaverbeck, doubleuse ; Marcel Bataille, employé de commerce, et Marie Osson employée à Croix.

GUERISON DE LA CONSTIPATION
GRAINS DE VALS
un grain avant repas du soir.

WATTRELOS

LES CONTRAVENTIONS. — La police a dressé procès-verbal à une cabaretière de la rue du Vieux Bureau, Mme Flavie Vanghelluwe, qui avait servi à boire à un homme ivre. Ce dernier, Achille M..., a fait également l'objet d'un procès-verbal.

— Julie Hauthoofd, de nationalité belge, demeurant rue du Vieux Bureau, 23, a été gratifiée d'une contravention pour défaut de carte d'identité.

AVIS AUX SOCIETES. — Les Sociétés diverses : cyclistes, archers, arbalétriers, bouleux, pinsonneux, cartes, Sociétés d'épargne, de secours-mutuels, etc., composées d'au moins vingt membres, qui désirent prendre part au cortège du 14 juillet, sont invitées à se faire inscrire au Secrétariat de la Mairie, 2e guichet, avant le 11 juillet, à 18 heures.

En supplément de la prime de présence de 20 francs par société, la Commission municipale des Fêtes a affecté une somme de 400 francs qui sera tirée au sort à l'issue du cortège.

Il y aura cinq primes : 1re, 150 fr. ; 2e, 100 fr. ; 3e, 75 fr. ; 4e, 50 fr. et 5e, 25 fr.

A LA MAIRIE. — Mercredi 20 juin, à 19 h., réunion de la Commission des Fêtes.

ETAT CIVIL. — *Naissances.* — André Duquenne, rue du Congo, 32. — Yolande Haquette, rue du Mont-à-Leux, cour Boucher, 7.

Publication. — Edouard Morès, tonnelier, rue Neuve, 32, et Marie Vandenberghe, cultivatrice, à *Quaremont (Belgique).*

Décès. — Marie Delplanque, épouse D'Heygère, 63 ans, cultivatrice, Carluyère, 38.

WASQUEHAL

LES ACCIDENTS DE TRAVAIL. — A la manufacture de Saint-Gobain, M. Jules Pennel, 23 ans, tôlier, rue La Fontaine, cité Dujardin, 3, à Roubaix, a fait une chute en manœuvrant des poutrelles de fer et s'est fait une entorse de la cheville gauche. 12 jours de repos. Docteur Butin.

— A la briqueterie Virnot, au Petit Wasquehal, l'ouvrier Georges Decock, 25 ans, demeurant à Waermaerde (Belgique), s'est fait une entorse de la région dorsale lombaire en remettant un wagonnet chargé sur rails. 12 jours de repos. Docteur Butin.

— Occupé comme serrurier zingueur chez MM. Delannoy frères, rue Ferrer, M. Jean Constant, 17 ans, demeurant à Fiers, rue Victor-Hugo, 9, a fait une chute d'un toit d'une maison en réparation rue Pasteur et s'est fait des contusions du coude et du poignet droits nécessitant un repos de 12 jours.

— A la raffinerie de pétrole, l'ouvrier Charles Lemaitre, 61 ans, rue de l'Amiral-Courbet, à Croix, a fait une chute sur le côté droit en passant sur un madrier qui a basculé et s'est fait une entorse du poignet droit. Un repos de 12 jours a été prescrit au blessé par M. Swynghedauw.

LANNOY

FETE NATIONALE DU 14 JUILLET. — La commission des fêtes se réunira aujourd'hui à 19 h. 15, à la Mairie, pour élaborer le programme de la fête du 14 juillet.

TARIF MEDICAL — Conformément aux décisions de la Fédération des Syndicats Médicaux du Nord, les médecins du canton de Lannoy, appliqueront, à partir du 1er juillet prochain, le tarif des villes de Lille, Roubaix et Tourcoing (minimum de 10 francs pour la visite à domicile et de huit francs pour la consultation chez le médecin).

Ils rappellent, en outre que, sauf pour les cas urgents, les visites de la matinée doivent être demandées avant huit heures et les visites de l'après-midi, avant quatorze heures.

LYS

CONTRAVENTION. — Contravention a été dressée par la police locale à la charge de M. Ghiot Georges, 27 ans, mécanicien, demeurant à Roubaix, 497, rue de Lannoy, pour avoir circulé en vélo sur un trottoir interdit.

FANFARE MUNICIPALE — La Fanfare Municipale, sur l'invitation des membres du Comité de Gare-Attractions de Tournai se rendra en cette ville dimanche 17 juin pour y donner un concert, de 18 à 20 heures, sur le kiosque de la Gare.

LES TRAMWAYS ET LA FETE FEDERALE DES AMICALES DE LANNOY. — On nous prie de communiquer qu'à l'occasion de la 12e fête fédérale des Amicales du contan de Lannoy, qui aura lieu dimanche 17 juin, à Annappes, le service des tramways «Mongy» Lille-Leers, sera doublé au service de 13 h. 30 à l'Eglise de Lys, pour permettre aux amateurs d'assister à cette fête.

ETAT-CIVIL. — **Naissances.** — Rose Henno, rue de Cohem, 34. — Georges Dhaennes, rue d'Alsace, 10.

Publication. — Henri Diviné, serrurier à Roubaix et Alphonsine Messian, dévideuse.

CHAMPAGNE
BALLON DE TRUCHSESS
Sa carte d'or est delicieuse

HEM

ASSOCIATION JULES-FERRY. — Les Amicalistes, gymnastes, préparatistes militaires, carabiniers, footballeurs, sont convoqués sans aucune exception pour dimanche 17 juin, à 13 heures précises, à l'école Jules-Ferry, pour se rendre à la fête fédérale d'Annappes et procéder à la remise du fanion fédéral.

A LA GAULOISE. — Les membres des trois sections sportives recevront incessamment des instructions pour l'entraînement athlétique, en vue de la fête-concours d'éducation physique en préparation. Le comité technique insiste pour que cet entraînement se fasse régulièrement et avec assiduité et compte sur la bonne volonté de tous les « Gaulois ».

MEDAILLE MILITAIRE. — La médaille militaire vient d'être adressée à la glorieuse mémoire du sergent Léonce Legrand, sergent du 1er régiment de zouaves, dont la famille habite le quartier de la Barrière du Petit-Lannoy. En mai 1916, Legrand était cité comme modèle de sous-officier, d'une belle tenue au feu et plein d'initiative intelligente. Le 22 octobre 1916, au bois de Chaulnes, le sergent Legrand tombait glorieusement, en faisant vaillamment son devoir. Il était titulaire de la croix de guerre avec étoile de bronze.

FLERS

CONSEIL MUNICIPAL. — Le Conseil Municipal se réunira dimanche 17 juin, à 9 heures à la Mairie.

ANNAPPES

CONGRES DES AMICALES. — Les délégués cantonaux, les directrices et directeurs d'écoles, les présidentes, présidents et secrétaires d'Amicales, qui doivent se faire remplacer en cas d'empêchement sont convoqués en assemblée générale du Conseil d'administration fédéral, le dimanche 17 juin 1923, à 10 heures précises, salle de l'école de filles, place d'Annappes. Ordre du jour très important et perception des cotisations des groupements fédérés.

TOURCOING

BUREAU : 2, Place de l'Hôtel-de-Ville
Téléphone 9-85

Tirage d'obligations de l'Emprunt 1903

Hier, à 10 heures, a eu lieu, à l'Hôtel de Ville, sous la présidence de M. Brassart, adjoint au Maire, assisté de MM. Bouche et Garin, conseillers municipaux, M. Legleye, fondé de pouvoirs de la Recette Municipale, et M. Liagre, directeur de la Comptabilité, le 40e tirage au sort de 306 obligations de l'Emprunt de 1903, remboursables à partir du 15 juillet 1923.

Suivent les numéros sortis :

Première série

159	951	285	686	1589	737
508	493	1600	1080	1912	1142
2023	1621	273	1962	67	1108
375	1120	1167	1596	1936	1230
239	2003	1342	727	559	1974
275	1402	1672	1036	244	1986
246	1013	1587	208	1438	632
141	430	1665	1354	225	133
1405	1522	356	394	664	629
848	957	1733	743	1261	177
1008	917	137	781	1122	875
620	864	187	1818		

Deuxième série

2197	10539	13474	13287	9258	4263
14502	10583	10236	11415	5731	14462
12468	9438	4207	4341	8759	7376
3013	2099	11803	8719	3903	9064
12305	11529	5169	14228	11773	13010
14365	5592	10658	3652	10685	8657
10693	12224	11800	13488	12156	13297
11050	13421	14318	2278	5730	4969
11381	5607	14117	14425	4706	11367
12002	5228	13549	11518	4586	7222
14553	9474	3620	3767	6500	2648
3162	7090	14184	10813	3513	3050
7115	5097	8136	8990	2971	10563
12187	13451	11494	13387	12873	11054
7563	6467	13281	3803	8736	12302
13000	7932	8962	7405	5874	12052
6512	6874	9969	2141	7356	7985
5533	5978	8580	3702	6597	10689
8655	10557	13011	4644	6525	10415
14304	6507	14244	11951	13939	4727
2502	12436	3806	2444	11238	7571
2769	6364	11845	6949	11168	5488
6244	10759	2812	4391	11479	5923
10700	9469	4606	5427	2299	8129
8824	10766	10001	7625	6905	8513
5036	8290	12953	11687	3740	6125
7702	2263	14524	4012	6439	10966
14222	5489	13175	6661	12134	8511
11771	9377	3546	11961	11299	3180
10889	9131	6384	6058	6981	14255
3873	10417	6617	10224	8918	4019
2130	9339	8717	4008	14489	9064
14487	6265	13533	9353	13086	11606
8783	5999	6853	14010	2523	9604
3188	11541	5473	13171	11445	5128
12895	4811	3962	5899	3006	12336
4093	9992	11439	5431	4321	7268
13951	13329	9168	8984	8591	4403
13937	8716	9688	13926	6106	12469
9357	12106				

UN HOMME D'EQUIPE BLESSE

Jeudi, vers 10 h. 50, en accrochant des wagons à la gare des marchandises, le sieur Bigo Louis, a été pris entre deux tampons et a eu l'humérus droit fracturé. Après avoir reçu les premiers soins, il a été reconduit à son domicile.

LES INDESIRABLES

Les gendarmes de Tourcoing ont reçu de la prison de Lille, conduit à la frontière et remis à leurs collègues de Mouscron, les nommés Degrooto Antoine, 27 ans, réclamé par le Parquet de Bruxelles, pour escroquerie ; Holway Charles, 38 ans, réclamé par le Parquet de Bruges, pour vol et complicité ; Gleeson Daniel, 52 ans, réclamé par le Parquet de Gand, pour faux et usage de faux.

CONSEIL MUNICIPAL

Le Conseil municipal se réunira à la mairie, lundi prochain 18 courant.

Grand choix d'Appareils pour faire la
"Cuisine au Gaz"
MAGASIN DE VENTE :
27, Rue Carnot

AU NORD TOURISTE

Excursion cycliste du 17 juin au Pont de la Trinité

Rendez-vous à 7 heures, place Sébastopol, à Tourcoing (café Julien Delannoy). Itinéraire : le Moulin-Tonton, le canal, Estaimpuis, Pecq, Tournai (petit déjeuner) Kain, le Mont de la Trinité ; diner ; visite du Mont.

Retour à 16 heures, par le même itinéraire qu'à l'aller. Total de l'excursion environ 55 kilomètres aller et retour. Tombola entre les participants.

CONTREMAITRES ET SURVEILLANTS DU TEXTILE

Roubaix. — Dimanche 17 juin 1923, à neuf heures et demie présises au siège, 1, rue du Moulin. Réunion mensuelle des sections. Filature de laines, coton, cardé, tissage.

Tourcoing. — Dimanche 17 juin 1923, à 9 h. 30 précises au siège, boulevard Gambetta. Réunion mensuelle des sections ; Peignage et filatures de laines.

SOLIDARITE REPUBLICAINE DES CANTONS DE TOURCOING

3e Section (Phalempins)

Une réunion aura lieu demain dimanche 17 juin, à 6 hueres du soir, chez M. E. David, rue de Gand, 160. Ordre du jour : Cotisations; Questions diverses.

ANCIENS COMBATTANTS DU GROUPE DES PHALEMPINS

La Commission du Groupe des Anciens Combattants des Phalempins rappelle à ses membres que l'assemblée générale du groupe aura lieu au siège, café des Grands Archers, 45, rue des Phalempins, lundi prochain, 18 juin, à 8 heures très précises du soir.

A l'ordre du jour figurent, outre le procès-verbal et des questions importantes concernant la bonne marche du groupe, toutes les indications nécessaires concernant la prochaine excursion à Malo-les-Bains, des Combattants et de leurs familles. Elle se terminera comme d'habitude par une grande tombola, qui sera tirée entre tous les membres présents.

La commission des Anciens Combattants des Phalempins profite de cette circonstance pour faire appel à ses membres d'assister nombreux à la remise officielle du Fanion au Groupe des Piats. Elle espère que ceux-ci viendront en grand nombre se joindre à la commission, qui se rendra à la cérémonie avec le Fanion du Groupe. Rassemblement au siège, à 9 heures 30, pour se rendre en cortège, à l'Ecole rue des Piats.

ENQUETE de COMMODO et INCOMMODO

M. Meurisse Emile, demeurant 81, rue du Moulin-Tonton, à Tourcoing, a demandé l'autorisation d'installer une garderie de chiens, 81, rue du Moulin-Tonton, à Tourcoing.

A ce propos, une enquête de commodo sera ouverte, du 15 au 30 juin inclus.

Toutes les personnes qui auraient à présenter des moyens d'opposition contre ce projet ou à formuler des observations à son sujet, sont invitées à les faire connaître au commissaire enquêteur, 11, rue de Tournai chargé de procéder à cette enquête.

ETAT-CIVIL

NAISSANCES — Josette Desauty, rue Haute 31. — Jacqueline Pollet, rue de Mailly, 20. — Charles Lanoi, rue de l'Epinette, 144 bis.

PUBLICATIONS — Maurice Picavet, apprêteur et Germaine Depooter, dévideuse. — Victor Leclercq, magasinier, et Marie Castelain s. p. — Victor Vannieuwenhuyse, tapissier et Marie Reynaert, servante à Wevelghem (B.

DECES. — Henri Blancke, 41 ans, rue de la Tour d'Auvergne, 14. — Ernest Dhaze, 66 ans rue Cuvier, 99.

Grand Cinéma-Bal
du PONT DES PIATS
PROGRAMME DU 16 AU 21 JUIN
Après les deux succès de la semaine dernière, en voici deux autres, dignes successeurs de « Cœur Humain » et de « Triplesec ».
C'est tout d'abord : TU NE TUERAS POINT avec le plus grand artiste américain Lon Chaney surnommé « l'Homme aux cent visages ». Vous pourrez voir dans ce film tout ce que la haine amassée dans un cœur peut faire souffrir à d'autres, les tourments qui le torturent.
Un autre grand artiste de l'écran Sessue Hayakawa dans L'ENFANT DU HOANG-HO. Tout le monde connaît les ressources dramatiques de Sessue. Il développe ici d'une façon merveilleuse l'amour paternel.
Le COURRIER DE LYON, 4e épisode en 4 parties. — Aubert-Journal avec toutes les actualités du monde entier.
Séances : Soirée Samedi, Dimanche et Lundi, à 8 heures. — Soirée Dimanche et Jeudi, à 3 h.
Tous les dimanches en matinée et soirée, GRAND BAL avec deux orchestres.
La semaine prochaine, deux films merveilleux : Cause commune ou France-Belgique et Oh ! Phylis avec Charles Ray.
Très bientôt le plus grand succès de la saison HURLE A LA MORT.

Ciné Bal Salon RUE HOUCHARD
Direction : Georges SEINE
Programme sensationnel du 16 au 21 Juin
Cette semaine, encore deux grands succès : TU NE TUERAS POINT, grand drame émouvant interprété par Lon Chaney, l'homme aux cent visages, vous assisterez à toutes les phases d'une vengeance, qui mûrit, éclate, s'atténue et se transforme en bonté dans le cœur et l'esprit d'un homme fruste. Lon Chaney est extraordinaire. En 6 parties.
L'ENFANT DU HOANG HO, interprété par un de nos meilleurs artistes, Sessue Hayakawa, drame en 6 parties.
LE COURRIER DE LYON. Cette semaine le 4e épisode. Admirablement interprété par une pléiade d'artistes français — Aubert-Journal, journal vivant le mieux informé.
Séances : Matinée Samedi et Dimanche, à 3 heures ; Jeudi à 2 heures 30. — Soirée : Samedi, Dimanche, Lundi et Jeudi, à 8 heures.
BAL samedi en soirée, Dimanche matinée et soirée. Deux orchestres. Un Jazz-Band.

Tourcoing-Hippodrome-Palace
DIRECTION : PICO
Programme monstre du 16, 17, 18 juin 1923
Le public tourquennois profitera cette semaine d'un programme extraordinaire composé de 5 attractions choisies telles que l'endiablé BUDDIE et PARTNER, les désopilants nègres avec leur Jazz-Band mélange act. — JOHN MANGELLS, manipulateur de cerceaux. — BAUDRI, diseur à voix. — TOM-MY, imitateur musical comique. — VICTOR KELLY, farces dansantes et pour compléter le programme Pathé-Revue LUI et l'assiette au beurre, scène comique. — Pathé-Journal. — TAO, 5e, Le serpent, la fourme et le géant, interprété par Galeor, l'hercule italien.
Samedi prochain : M. WILL BLAND, grand illusionniste magicien.
Location comme d'usage.

Au FRESNOY
Roubaix-Tourcoing
CE SOIR, SEANCE à 19 heures 30
En vision : I. 2e époque de LA DAME DE MONSOREAU de Bussy.
II. DANS UNE PAUVRE PETITE RUE, drame réaliste. Une page de la lutte quotidienne. Un film « Paramount ».
III. LES INCOMPRISES, l'exquise Marion Davies en est l'étoile. Le roman animé déjà par cette charmante interprète devient avec son thème artistiquement développé une production des plus attrayantes de l'écran.
Dimanche et Lundi, séances permanentes de 15 à 23 heures.
SKATING — DANCING — CINEMA.
Trains LN, E, pour Tourcoing ; E. D. pour Roubaix.

CINEMA du BRUN-PAIN
Rue des Champs — Direction L. Houpline
PROGRAMME DU 16 au 21 JUIN 1923
Mary Miles dans L'INDESIRABLE, comédie sentimentale (gros succès). — Gloire rouge, gd drame, scènes de la grande guerre, film héroïque interprété par d'excellents artistes. — Les Requins, drame d'aventures interprété par M. Ch. Krauss et Mlle Maryse Dauvray. — Charlot opère lui-même, comique par Charlie Chaplin. — Eclair-Journal, le meilleur film d'actualités. Tous les dimanches, BAL, JAZZ-BAND de 7 h. 30 à minuit.
Jours et heures des séances : Samedi, Dimanche et Lundi, soirées à 8 heures ; Dimanche, matinée à 3 heures ; Jeudi, matinée populaire à 2 heures 30.—
On trouve dans l'établissement Friture, Petits pains, sandwichs, Confiserie et Consommations de premier choix.

MOUVAUX

CONCERT D'ETE. — Nous donnons ci-dessous le programme du concert-apéritif qui sera donné le dimanche 17 juin courant, à 11 heures et demie, sur la place de la Délivrance :

1. Allégro militaire, allegro, G. Allier ; 2. Ouverture de concert, ouverture, E. Favre ; 3. Sous les acacias, fantaisie, H. Lardeur ; 4. L'Ile Fleurie, valse, H. Bidaine ; 5. Ninon de l'Enclos, fantaisie, F. Stoupan ; 6. P'tit' Folle, polka, F. Andrieu.

HALLUIN

CONSEIL MUNICIPAL. — Le Conseil Municipal se réunira à la mairie le samedi 16 juin, à 18 heures.

OLYMPIQUE SPORTING HALLUINOIS (O. S.H.) — Assemblée générale. — C'est demain dimanche à 10 heures qu'aura lieu l'assemblée générale annuelle du club. L'assemblée aura lieu cette année au local dans la salle qui sera aménagée à cet effet. Les candidatures seront reçues jusqu'à l'ouverture de la réunion. A 9 h. 30 sera fait l'inscription des nouveaux membres et la perception des cotisations. A l'issue de l'assemblée aura lieu une grande tombola.

ETAT-CIVIL. — **Naissances**— Vandierdonck Louis, rue Haute, 15. — Seurinck Suzanne, rue Sébastopol, 42. — Turf André, rue Haute 19. — Derveaux Paul, chemin de Linselles, 47 — Delarue Edouard, rue du Château, 74. — Kerkhove Geneviève, Bois du Duc, 110. — Verkindère Marie-Louise, ruelle Saint-Jean, 2

Décès. — Duvoskeldt Emile, 24 ans, chemin de Loisel, 87. — Wagnon Zoé, 59 ans, rue de l'Abattoir, 13. — Vermynck Charles-Louis, 85 ans, rue Saint-Denis, 52.

LILLE

AU PARQUET

LE TRIPLE ASSASSINAT DE SAILLY-LEZ-LANNOY

M. Thermes, juge d'instruction, a interrogé à nouveau hier, Louis Dumont, l'auteur du triple assassinat de la ferme de Meurchin, à Sailly-lez-Lannoy. Cet interrogatoire a ro